

Alma Redemptoris mater

Score

Josquin des prez

Superius
Al _____ ma _____ al _____ ma, al _____

Altus

Tenor

Bassus
Al _____ ma, _____

5
_____ ma red _____
Al _____ ma, _____ al _____
Al _____ ma, _____
al _____ ma, al _____ ma,

9
— emp to _____
al _____
al _____ ma,

Alma Redemptoris mater

2

13

ris ma _____ ter
ma Red emp to ris
_____ ma
al _____ ma, al _____ ma _____

17

ma _____
ma _____
Red emp to ris ma _____
Red emp to ris ma _____ ter,

21

_____ ter quae per _____
ter, quae per vi a
_____ ter,
ma _____ ter, quae _____

25

vi a coe
coe li Por
quae per vi a coe
per vi a

29

li Por
ta ma
li Por ta ma
coe li Por ta

33

ta ma nes, et stel la
nes,
ma

Alma Redemptoris mater

37

ma _____ ris, *stel*
et _____ stel _____
nes, _____ et _____
nes, _____ et _____ stel _____ la ma

40

la ma _____ ris,
la _____ ma _____ ris, suc
_____ stel _____ la _____ ma _____
ris,

43

suc _____ cur _____
cur _____ re _____ ca _____ den
_____ ris, suc _____ cur _____
suc _____ cur _____ re

46

re ca den ti,
ti Sur ge re qui
re ca den ti,
ca den ti, sur

49

Sur ge re qui cu rat po
cu rat po pu lo, po
Sur ge re qui cu rat po pu
ge re qui cu rat po pu

53

pu lo.
pu lo.
lo.
lo.

Secunda Pars.

56

Musical score for measures 56-59. The score consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: Tu quae genu Tu quae ge Tu quae ge nu i ste,

60

Musical score for measures 60-63. The score consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: i sti, Na tu nu i sti, quae ge nu i i sti, Na tu

64

Musical score for measures 64-67. The score consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: ra mi Na tu ra sti, Na tu ra mi ran te,

68

ran _____ te,
mi _____ ran te,
ra mi _____
mi ran _____

72

tu um _____ sanc _____
tu um _____ sanc tum
ran te, tu
te, tu um _____ sanc _____

76

tum Ge _____ ni to _____
Ge _____ ni to _____ rem.
um _____ sanc tum Ge _____ ni to _____
tum Ge _____ ni to

Alma Redemptoris mater

80

rem. Vir go

Vir go

rem. Vir go

rem. Vir go

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 80 through 83. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: 'rem. Vir go' (Soprano), 'Vir go' (Alto), 'rem. Vir go' (Tenor), and 'rem. Vir go' (Bass). The music is in a minor key and 4/4 time.

84

go pri

pri us

go pri

pri us

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 84 through 87. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: 'go pri' (Soprano), 'pri us' (Alto), 'go pri' (Tenor), and 'pri us' (Bass). The music continues in the same style as the previous block.

88

us ac po ste ri us,

ac po ste ri

us ac po ste

ac po ste ri us,

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 88 through 91. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: 'us ac po ste ri us,' (Soprano), 'ac po ste ri' (Alto), 'us ac po ste' (Tenor), and 'ac po ste ri us,' (Bass). The music concludes with a final cadence.

92

ac po ste
us, Ga bri e
ri us,
Ga bri e lis

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 92, 93, and 94. It features four staves: a vocal line (Soprano/Alto), a vocal line (Tenor/Bass), a piano accompaniment (right hand), and a piano accompaniment (left hand). The lyrics are: 'ac po ste' (measure 92), 'us, Ga bri e' (measure 93), 'ri us,' (measure 94), and 'Ga bri e lis' (measure 94).

95

ri us, Ga bri
lis ab o
Ga bri e
ab o re, Ga bri

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 95, 96, and 97. It features four staves: a vocal line (Soprano/Alto), a vocal line (Tenor/Bass), a piano accompaniment (right hand), and a piano accompaniment (left hand). The lyrics are: 'ri us, Ga bri' (measure 95), 'lis ab o' (measure 96), 'Ga bri e' (measure 97), and 'ab o re, Ga bri' (measure 97).

98

e lis ab o
re Su
lis ab o re
e lis ab o

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 98, 99, and 100. It features four staves: a vocal line (Soprano/Alto), a vocal line (Tenor/Bass), a piano accompaniment (right hand), and a piano accompaniment (left hand). The lyrics are: 'e lis ab o' (measure 98), 're Su' (measure 99), 'lis ab o re' (measure 100), and 'e lis ab o' (measure 100).

Alma Redemptoris mater

10

101

re Su mens il
mens il lud
Su mens
re Su mens il lud

105

lud a ve, pec ca
a ve, pec ca to
il lud a ve,
a ve, Pec ca

109

to rum mi se re
rum mi se re re,
pec ca to rum mi
to rum mi se re

112

re, A

mi se re re.

se re re, A

re, A

115

men.

A men.

men.

men.

Alma Redemptoris Mater,
 quae pervia caeli Porta manes,
 et stella maris,
 succurre cadenti,
 Surgere qui curat, populo:
 tu quae genuisti,
 Natura mirante, tuum sanctum Genitorem
 Virgo prius ac posterius,
 Gabrielis ab ore Sumens illud Ave,
 peccatorum miserere. Amen.

사랑하올 구원자의 어머니시여,
 언제나 천상의 문을 여시는 분.
 그리고 바다의 별이시여,
 쓰러진 자 도우소서,
 백성을 도우시는 이여 일어나소서.
 놀라운 소산, 당신의 거룩한
 존속을 잉태하신 분이여.
 전에도 후에도 동정이시며,
 가브리엘의 입으로부터
 하례를 받으신 분,
 죄인들을 불쌍히 여기소서. 아멘.

Loving Mother of our Savior, hear thou thy people's cry
 Star of the deep and Portal of the sky!
 Mother of Him who thee made from nothing made.
 Sinking we strive and call to thee for aid:
 Oh, by what joy which Gabriel brought to thee,
 Thou Virgin first and last, let us thy mercy see. Amen.